

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA/ SICHERHEITSHINWEISE/ SAFETY INSTRUCTIONS/ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY/ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY/ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

PL

1. Hamak ogrodowy ze stelażem został zaprojektowany jako produkt przeznaczony do wypoczynku w ogrodzie, na tarasie lub balkonie. Konstrukcja składa się ze stabilnego stelaża wykonanego z metalu oraz materiału tekstylnego odpornego na rozciąganie i obciążenie. Elementy konstrukcyjne zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić równomierne rozłożenie ciężaru użytkowników. Produkt dostarczany jest w opakowaniu zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi. Montaż powinien być przeprowadzony zgodnie z instrukcją producenta, a wszystkie elementy należy dokładnie dokręcić i sprawdzić przed użyciem. Zaleca się regularną kontrolę połączeń oraz stanu materiału hamaka. **2.** Produkt powinien być ustawiony w miejscu zapewniającym odpowiednią przestrzeń wokół hamaka, z dala od innych elementów wyposażenia, które mogą utrudniać jego użytkowanie lub stanowić przeszkodę podczas wsiadania i schodzenia. **3.** Na bezpieczeństwo użytkownika hamaka mogą wpływać inne czynniki zewnętrzne oraz przedmioty znajdujące się w jego otoczeniu. Należy unikać ustawiania konstrukcji na nierównym lub śliskim podłożu oraz w miejscach narażonych na silne poddmuchy wiatru. Kontakt z ostrymi przedmiotami lub nadmierne obciążenie może doprowadzić do uszkodzenia materiału lub konstrukcji. **4.** Produkt posiada oznaczenia producenta oraz informacje dotyczące jego przeznaczenia i sposobu użytkowania. Instrukcja montażu oraz materiały informacyjne zawierają wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania, przechowywania i konserwacji. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy dla dzieci. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz zaleceń zawartych w dokumentacji produktu. **5.** Hamak przeznaczony jest dla osób dorosłych. W przypadku dzieci korzystanie z produktu powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Osoby starsze oraz osoby z ograniczeniami ruchowymi powinny zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z hamaka, zwłaszcza przy wsiadaniu i schodzeniu. Maksymalne obciążenie powinno być zawsze przestrzegane, a liczba użytkowników dostosowana do zaleceń producenta. **6.** Wygląd produktu może sugerować możliwość używania go w sposób niezgodny z przeznaczeniem, na przykład jako element do bujania się w sposób dynamiczny lub do zabawy. Produkt należy wykorzystywać wyłącznie zgodnie z jego funkcją wypoczynkową i unikać gwałtownych ruchów, które mogą prowadzić do utraty równowagi lub przewrócenia konstrukcji. **7.** Produkt nie posiada elementów elektronicznych ani funkcji komunikacyjnych, dlatego nie występują zagrożenia związane z cyberbezpieczeństwem ani ingerencją osób trzecich w jego działanie. Nie istnieje ryzyko utraty połączenia ani wpływu systemów zewnętrznych na bezpieczeństwo użytkownika. **8.** Hamak nie posiada funkcji automatycznych, uczących się ani predykcyjnych. Jego działanie opiera się wyłącznie na właściwościach konstrukcyjnych i materiałowych, dlatego parametry użytkowe pozostają niezmiennie podczas eksploatacji przy zachowaniu zasad prawidłowego użytkowania. **9.** Produkty dostępne w naszym sklepie Be-active.pl przechodzą dokładną kontrolę jakości. W przypadku jakichkolwiek problemów z działaniem zakupionego sprzętu lub jego uszkodzenia podczas dostawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. **10.** Okres gwarancji na zakupione artykuły rozpoczyna się w dniu ich dostarczenia. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji dla poszczególnych produktów można znaleźć na stronie internetowej produktu.

DE

1. Die Gartenhängematte mit Gestell wurde als Produkt für die Entspannung im Garten, auf der Terrasse oder auf dem Balkon konzipiert. Die Konstruktion besteht aus einem stabilen Metallgestell und einem zug- und belastungsfesten Textilgewebe. Die Konstruktionselemente wurden so konzipiert, dass eine gleichmäßige Gewichtsverteilung der Benutzer gewährleistet ist. Das Produkt wird in einer Verpackung geliefert, die vor mechanischen Beschädigungen schützt. Die Montage sollte gemäß der Anleitung des Herstellers erfolgen, und alle Elemente müssen vor der Benutzung sorgfältig festgezogen und überprüft werden. Es wird empfohlen, die Verbindungen sowie den Zustand des Hängemattenmaterials regelmäßig zu überprüfen. **2.** Das Produkt sollte an einem Ort aufgestellt werden, der ausreichend Platz um die Hängematte herum bietet, fern von anderen Einrichtungsgegenständen, die die Nutzung behindern oder beim Ein- und Aussteigen ein Hindernis darstellen könnten. **3.** Die Sicherheit bei der Nutzung der Hängematte kann durch andere äußere Faktoren sowie durch Gegenstände in ihrer Umgebung beeinträchtigt werden. Vermeiden Sie es, die Konstruktion auf unebenem oder rutschigem Untergrund sowie an Orten aufzustellen, die starken Windböen ausgesetzt sind. Der Kontakt mit scharfen Gegenständen oder einer übermäßigen Belastung kann zu Schäden am Material oder an der Konstruktion führen. **4.** Das Produkt ist mit Herstellerangaben sowie Informationen zu seinem Verwendungszweck und seiner Nutzung versehen. Die Montageanleitung und die Informationsmaterialien enthalten Hinweise zur sicheren Nutzung, Lagerung und Wartung. Das Produkt ist nicht zum Spielen für Kinder bestimmt. Alle in der Produktdokumentation enthaltenen Warnhinweise und Empfehlungen sind zu beachten. **5.** Die Hängematte ist für Erwachsene bestimmt. Bei Kindern sollte die Nutzung des Produkts ausschließlich unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen. Ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität sollten bei der Nutzung der Hängematte besondere Vorsicht walten lassen, insbesondere beim Ein- und Aussteigen. Die maximale Belastungsgrenze ist stets einzuhalten, und die Anzahl der Benutzer ist an die Empfehlungen des Herstellers anzupassen. **6.** Das Aussehen des Produkts könnte zu einer zweckentfremdeten Nutzung verleiten, beispielsweise zum dynamischen Schaukeln oder zum Spielen. Das Produkt darf ausschließlich für seinen Erholungszweck verwendet werden; heftige Bewegungen, die zu einem Verlust des Gleichgewichts oder zum Umkippen der Konstruktion führen können, sind zu vermeiden. **7.** Das Produkt verfügt weder über elektronische Komponenten noch über Kommunikationsfunktionen, weshalb keine Gefahren im Zusammenhang mit Cybersicherheit oder Eingriffen Dritter in seinen Betrieb bestehen. Es besteht kein Risiko eines Verbindungsverlusts oder der Beeinträchtigung der Nutzungssicherheit durch externe Systeme. **8.** Die Hängematte verfügt über keine automatischen, lernenden oder vorausschauenden Funktionen. Ihre Funktionsweise beruht ausschließlich auf den Konstruktions- und Materialeigenschaften, weshalb die Gebrauchseigenschaften während des Betriebs unter Einhaltung der Regeln für die ordnungsgemäße Nutzung unverändert bleiben. **9.** Die in unserem Shop Be-active.pl erhältlichen Produkte durchlaufen eine gründliche Qualitätskontrolle. Bei Problemen mit der Funktion der gekauften Ausrüstung oder bei Beschädigungen während des Transports wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. **10.** Die Garantiezeit für die gekauften Artikel beginnt am Tag ihrer Lieferung. Detaillierte Informationen zur Garantie für die einzelnen Produkte finden Sie auf der Produktwebseite.

EN

1. This garden hammock with a frame has been designed for relaxation in the garden, on a terrace or on a balcony. The structure consists of a sturdy metal frame and a fabric that is resistant to stretching and heavy loads. The structural components have been designed to ensure an even distribution of the user's weight. The product is supplied in packaging that protects against mechanical damage. Assembly should be carried out in accordance with the manufacturer's instructions, and all components must be tightened securely and checked before use. It is recommended to regularly check the connections and the condition of the hammock

fabric. **2.** The product should be positioned in a location providing sufficient space around the hammock, away from other items of furniture that may hinder its use or pose an obstacle when getting in and out. **3.** The safety of using the hammock may be affected by other external factors and objects in its vicinity. Avoid setting up the structure on uneven or slippery ground and in areas exposed to strong gusts of wind. Contact with sharp objects or excessive loading may result in damage to the material or structure. **4.** The product bears the manufacturer's markings and includes information regarding its intended use and method of use. The assembly instructions and information leaflets contain guidance on safe use, storage and maintenance. The product is not intended for use by children. All warnings and recommendations contained in the product documentation must be observed. **5.** The hammock is intended for adults. Children should only use the product under adult supervision. Elderly people and those with reduced mobility should take particular care when using the hammock, especially when getting in and out. The maximum load capacity must always be observed, and the number of users must comply with the manufacturer's recommendations. **6.** The product's appearance may suggest the possibility of using it in a manner inconsistent with its intended purpose, for example as a device for dynamic swinging or for play. The product must be used exclusively for its intended recreational purpose, and sudden movements that could lead to loss of balance or the structure tipping over must be avoided. **7.** The product contains no electronic components or communication functions; therefore, there are no risks associated with cybersecurity or third-party interference with its operation. There is no risk of loss of connection or of external systems affecting the safety of use. **8.** The hammock does not have any automatic, self-learning or predictive functions. Its operation is based solely on its structural and material properties; therefore, its performance remains consistent throughout its lifetime, provided it is used correctly. **9.** Products available in our Be-active.pl shop undergo thorough quality control. In the event of any issues with the operation of the purchased equipment or damage during delivery, please contact our customer service department. **10.** The warranty period for purchased items begins on the date of delivery. Detailed information regarding the warranty for individual products can be found on the product's webpage.

CZ

1. Zahradní houpačka sítí se stojanem byla navržena jako produkt určený k odpočinku na zahradě, terase nebo balkoně. Konstrukce se skládá ze stabilního kovového stojanu a textilního materiálu odolného proti roztažení a zatížení. Konstrukční prvky byly navrženy tak, aby zajistily rovnoměrné rozložení hmotnosti uživatelů. Produkt je dodáván v obalu chránícím před mechanickým poškozením. Montáž by měla být provedena v souladu s pokyny výrobce a všechny prvky je třeba před použitím pečlivě utáhnout a zkontrolovat. Doporučuje se pravidelně kontrolovat spoje a stav materiálu houpačky sítě. **2.** Výrobek by měl být umístěn na místě, které zajišťuje dostatečný prostor kolem houpačky sítě, daleko od jiných prvků vybavení, které by mohly bránit v jejím používání nebo představovat překážku při nastupování a vystupování. **3.** Bezpečnost používání houpačky sítě mohou ovlivnit další vnější faktory a předměty v jejím okolí. Je třeba se vyvarovat umístění konstrukce na nerovném nebo kluzkém povrchu a na místech vystavených silným poryvům větru. Kontakt s ostrými předměty nebo nadměrné zatížení může vést k poškození materiálu nebo konstrukce. Týkájí se záruky na jednotlivé produkty naleznete na webové stránce produktu. **4.** Výrobek je opatřen označením výrobce a informacemi o jeho určení a způsobu použití. Montážní návod a informační materiály obsahují pokyny týkající se bezpečného používání, skladování a údržby. Výrobek není určen k hrani pro děti. Je třeba dodržovat všechna varování a doporučení uvedená v dokumentaci k výrobku. **5.** Houpačka sítí je určena pro dospělé osoby. V případě dětí by měl být produkt používán výhradně pod dohledem dospělé osoby. Starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí by měly při používání houpačky sítě dbát zvýšené opatrnosti, zejména při nastupování a vystupování. Vždy je třeba dodržovat maximální nosnost a počet uživatelů přizpůsobit doporučením výrobce. **6.** Vzhled výrobku může navozovat dojem, že jej lze používat způsobem, který není v souladu s jeho určením, například jako prvek pro dynamické houpačky nebo pro hru. Výrobek je třeba používat výhradně v souladu s jeho rekreační funkcí a vyvarovat se prudkých pohybů, které mohou vést ke ztrátě rovnováhy nebo převrácení konstrukce. **7.** Produkt neobsahuje žádné elektronické prvky ani komunikační funkce, proto nehrozí žádná rizika související s kybernetickou bezpečností ani zásahy třetích osob do jeho fungování. Nehrozí riziko ztráty spojení ani vlivu externích systémů na bezpečnost používání. **8.** Houpačka sítí nemá žádné automatické, samoučící se ani prediktivní funkce. Její fungování je založeno výhradně na konstrukčních a materiálových vlastnostech, protože její provozní parametry zůstávají během používání neměnné, pokud jsou dodržovány zásady správného používání. **9.** Výrobky dostupné v našem obchodě Be-active.pl procházejí důkladnou kontrolou kvality. V případě jakýchkoli problémů s fungováním zakoupeného vybavení nebo jeho poškození během dodávky nás prosím kontaktujte na zákaznickém servisu. **10.** Záruční doba na zakoupené zboží začíná dnem jeho doručení. Podrobné informace o záruce pro jednotlivé produkty najdete na webové stránce produktu.

SK

1. Záhradná hojdačka so stojanom bola navrhnutá ako produkt určený na oddych v záhrade, na terase alebo na balkóne. Konštrukcia sa skladá zo stabilného kovového stojana a textilného materiálu odolného proti rozťahovaniu a zaťaženiu. Konštrukčné prvky boli navrhnuté tak, aby zabezpečili rovnomerné rozloženie hmotnosti používateľov. Výrobok sa dodáva v obale chrániacom pred mechanickým poškodením. Montáž by sa mala vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu a všetky prvky je potrebné pred použitím dôkladne dotiahnuť a skontrolovať. Odporúča sa pravidelne kontrolovať spoje a stav materiálu hojdačkej siete. **2.** Výrobok by mal byť umiestnený na mieste, ktoré zabezpečuje dostatočný priestor okolo hojdačkej siete, ďaleko od iných predmetov, ktoré by mohli sťažiť jej používanie alebo predstavovať prekážku pri nastupovaní a vystupovaní. **3.** Bezpečnosť používania hojdačkej siete môžu ovplyvniť aj iné vonkajšie faktory a predmety nachádzajúce sa v jej okolí. Treba sa vyhnúť umiestneniu konštrukcie na nerovný alebo klzký povrch a na miesta vystavené silným nárazom vetra. Kontakt s ostrými predmetmi alebo nadmerné zaťaženie môže viesť k poškodeniu materiálu alebo konštrukcie. **4.** Výrobok je označený údajmi o výrobcovi a informáciami o jeho určení a spôsobe používania. Montážny návod a informačné materiály obsahujú pokyny týkajúce sa bezpečného používania, skladovania a údržby. Výrobok nie je určený na detské hry. Je potrebné dodržiavať všetky varovania a odporúčania uvedené v dokumentácii k výrobku. **5.** Hojdačka je určená pre dospelých. V prípade detí by sa produkt mal používať výlučne pod dohľadom dospelého. Staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou by mali pri používaní hojdačkej siete postupovať so osobitnou opatnosťou, najmä pri nastupovaní a vystupovaní. Vždy je potrebné dodržiavať maximálne zaťaženie a počet používateľov prispôbiť odporúčaniam výrobcu. **6.** Vzhľad výrobku môže naznačovať možnosť jeho použitia spôsobom, ktorý nie je v súlade s určením, napríklad ako prvok na dynamické hojkanie alebo na hru. Produkt sa má používať výlučne v súlade s jeho funkciou na oddych a treba sa vyhnúť prudkým pohybom, ktoré môžu viesť k strate rovnováhy alebo prevráteniu konštrukcie. **7.** Výrobok neobsahuje elektronické prvky ani komunikačné funkcie, preto neexistujú žiadne riziká súvisiace s kybernetickou bezpečnosťou ani zasahovaním tretích osôb do jeho fungovania. Neexistuje riziko straty spojenia ani vplyvu externých systémov na bezpečnosť používania. **8.** Hojdačka nemá žiadne automatické, samoučiace sa ani prediktívne funkcie. Jej činnosť je založená výlučne na konštrukčných a materiálových vlastnostiach, preto sa jej prevádzkové parametre počas používania nemenia, ak sa dodržiavajú zásady správneho používania. **9.** Výrobky dostupné v našom obchode Be-active.pl prechádzajú dôkladnou kontrolou kvality. V prípade akýchkoľvek problémov s fungovaním zakúpeného zariadenia alebo jeho poškodenia počas dodávky kontaktujte prosím oddelenie zákaznického servisu. **10.** Záručná doba na zakúpené výrobky začína dňom ich doručenia. Podrobné informácie týkajúce sa záruky na jednotlivé výrobky nájdete na webovej stránke výrobku.

HU

1. A kerti függőágy állvánnyal a kertben, a teraszon vagy az erkélyen való pihenésre készült. A szerkezet egy stabil, fémből készült állványból, valamint szakadás- és terhelésálló textilanyagból áll. A szerkezeti elemek úgy lettek kialakítva, hogy biztosítsák a felhasználók súlyának egyenletes eloszlását. A terméket mechanikai sérülésektől védő csomagolásban szállítjuk. Az összeszerelést a gyártó utasításainak megfelelően kell elvégezni, és minden alkatrészt alaposan meg kell húzni és ellenőrizni használat előtt. Javasolt a csatlakozások és a függőágy anyagának állapotát rendszeresen ellenőrizni. **2.** A terméket olyan helyen kell elhelyezni, ahol megfelelő tér áll rendelkezésre a függőágy körül, távol más berendezési tárgyaktól, amelyek megnehezíthetik a használatát, vagy akadályt jelenthetnek a fel- és leszálláskor. **3.** A függőágy használatának biztonságát más külső tényezők és környezetében található tárgyak is befolyásolhatják. Kerülje a szerkezet felállítását egyenetlen vagy csúszós talajon, valamint erős szélnek kitett helyeken. Az éles tárgyakkal való érintkezés vagy a túlzott terhelés az anyag vagy a szerkezet károsodásához vezethet. **4.** A termék viseli a gyártó jelöléseit, valamint tartalmazza a rendeltetésére és használatára vonatkozó információkat. A szerelési útmutató és a tájékoztató anyagok tartalmaznak útmutatásokat a biztonságos használatra, tárolásra és karbantartásra vonatkozóan. A termék nem gyermekek számára készült játék. Be kell tartani a termék dokumentációjában szereplő összes figyelmeztetést és ajánlást. **5.** A függőágy felnőttek számára készült. Gyermekek esetében a termék használata kizárólag felnőtt felügyelete mellett történhet. Idősek és mozgáskorlátozottak különös óvatossággal kell eljárjanak a függőágy használata során, különösen fel- és leszálláskor. A maximális terhelést mindig be kell tartani, és a felhasználók számát a gyártó ajánlásaihoz kell igazítani. **6.** A termék megjelenése arra utalhat, hogy a rendeltetésétől eltérő módon is használható, például dinamikus hintáshoz vagy játékhöz. A terméket kizárólag pihenési célra szabad használni, és kerülni kell az olyan hirtelen mozdulatokat, amelyek egyensúlyvesztéshez vagy a szerkezet felborulásához vezethetnek. **7.** A termék nem tartalmaz elektronikus alkatrészeket vagy kommunikációs funkciókat, ezért nem áll fenn kibebiztonsági kockázat, illetve harmadik felek beavatkozásának kockázata a működésébe. Nincs kockázata a kapcsolat megszakadásának, illetve külső rendszereknek a biztonságos használatra gyakorolt hatásának. **8.** A függőágy nem rendelkezik automatikus, tanuló vagy prediktív funkciókkal. Működése kizárólag a szerkezeti és anyagi tulajdonságokon alapul, ezért a használati paraméterek a helyes használat szabályainak betartása mellett a használat során változatlanok maradnak. **9.** A Be-active.pl webáruházunkban kapható termékek alapos minőség-ellenőrzésen esnek át. Ha bármilyen probléma merül fel a megvásárolt termék működésével kapcsolatban, vagy a szállítás során megsérült, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. **10.** A megvásárolt termékekre vonatkozó jótállási idő a szállítás napján kezdődik. Az egyes termékekre vonatkozó jótállási feltételekről részletes információkat a termék weboldalán talál.